



con il patrocinio del
COMUNE DI CASTELLARANO

PRO LOCO CASTELLARANO
www.proloco-castellarano.org

48^a

Festa dell'uva

13-14-15-16-17

settembre 2017
CASTELLARANO

PORCELANOSA

Lifestyle



PAVIMENTO - HERITAGE NATURAL 80x80cm.

Atelier
Collection

PAR-KER[®]
Original Ceramic Parquet

PORCELANOSA Gruppo

CERAMICA · PIETRE NATURALI · PARQUET · TERRACOTTA · MOSAICI · CABINE ARMADIO · ARREDO BAGNO
IDROMASSAGGI · RUBINETTERIE · SANITARI · PRODOTTI TECNICI

WWW.PORCELANOSA.IT

48^a Festa dell'Uva

Ogni Consiglio porta nella Pro Loco i propri gusti e desideri, cercando di rispettare la tradizione di una Festa che da 48 anni è nella storia del paese. Per me, da sempre, la Festa dell'Uva è la festa del ritorno, del rientro dopo le vacanze, della ripresa dei ritmi quotidiani.

“Racconta la Festa dell'Uva” era il tema dei primi giorni di scuola elementare: la maestra ci faceva sempre fare un disegno che racchiudesse le nostre esperienze della sagra paesana.

Amo le consuetudini del nostro paese, amo da sempre la nostra Festa dell'Uva, dove spero che tutti trovino un posticino da ricordare e a cui affezionarsi: il mercatino dei bimbi, le vie del centro storico piene di persone, i punti ristoro dove le Associazioni del paese si cimentano in cucina per accogliervi inebriandovi di profumi e sapori, i tanti spettacoli che cuciamo insieme per offrire nuovi momenti di intrattenimento.

Sicuramente nel corso di questi 48 anni molte cose sono cambiate, ma una costante rimane per noi che

lavoriamo per organizzare la Festa: la voglia di far bene.

Un unico nucleo di giorni di festa, giorni per stare insieme, per rivedersi, ritrovarsi. Il modo più bello, soprattutto in questo periodo, per dire che siamo qui, uniti, con le nostre differenze, divergenze e discussioni, cercando di continuare ad offrirvi una Festa che sia accogliente per tutti e verso tutti, per i piccini che devono ancora conoscerla e per i grandi che ricordano le feste di tempi difficili ma in cui questi momenti di incontro e di gioia erano importanti per fare comunità.

Grazie all'Amministrazione Comunale e alle Associazioni che insieme a Pro Loco collaborano per accogliervi ancora una volta alla nostra Festa dell'Uva. Un ringraziamento sentito alle attività del paese che non ci fanno mancare il loro sostegno per realizzare questa occasione di celebrare le nostre tradizioni.

Buona Festa a tutti!

Augusta Borelli

Presidente Pro Loco Castellarano

LE NOSTRE SERATE!

• **MERCOLEDÌ 13 SETTEMBRE ORE 20,00**
PIAZZA XX LUGLIO

CENA DEL CONTADINO

Prenotazioni **335 6963134** entro
domenica **10 settembre**

• **GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE ORE 20,00**

AIA DEL MANDORLO - RISTORANTE ASD
SPORTINSIEME • PALLAVOLO CONCORDE

SERATA COUNTRY

Prenotazioni **334 7582554**

• I FIGLI DI BACCO - CASA ROSA

LA TOSCANA DA BACCO

Prenotazione **OBBLIGATORIA**
346 1659010 - 339 7483848

• PIAZZA XX LUGLIO • RISTORATORIO

TORNEO DI PINNACOLO

Prenotazione **OBBLIGATORIA 335 6820173**

• VIA ROMA • ANGEL'S AMERICAN BBQ

BBQ MASTERCLASS

Info e prenotazioni
335 6117806 - 338 8186740

• CASA BARBANTI • BAR SELVADEG

SERATA SUDAMERICANA

Info **338 7210848**

La Festa dell'Uva è un momento unico per Castellarano, per i nostri concittadini, per le numerose associazioni partecipanti ed i tanti visitatori che in questi giorni animano le nostre vie e piazze, vestite a festa per l'occasione.

Un appuntamento che racchiude in sé molti dei principi fondanti della nostra comunità.

Passione, sacrificio, lavoro di chi per mesi costruisce questa grande manifestazione.

Valorizzazione di eccellenze, luoghi e storie che qui, ancora oggi, rimangono gelosamente custodite.

Tradizione e rievocazione ma anche reinterpretazione della nostra cultura popolare.

Stimolo, per molti, a riscoprirsi protagonisti attivi della propria comunità, vivendone i momenti importanti, contribuendone alla crescita e all'armonia.

Cittadini di ogni età, famiglie, volontari, associazioni dalle finalità più variegata, realtà commerciali ed imprenditoriali, Amministrazione Comunale: un'unica grande squadra si unisce, fianco a

fianco, nella costruzione di questo importante ed atteso evento.

A tutti loro ed in particolare alla Pro Loco Castellarano, anima e fulcro di questa imponente organizzazione, il più sincero e sentito ringraziamento unito all'augurio che, anche quest'anno, le fatiche preparatorie possano presto tramutarsi in quell'impagabile sentimento di soddisfazione, felicità

ed orgoglio che solo un evento di successo sa restituire ad organizzatori e visitatori.

Benvenuti alla 48^a edizione della Festa dell'Uva.

Benvenuti a Castellarano.

Buon divertimento!

Giorgio Zanni

Sindaco di Castellarano



Mercoledì 13 settembre
Ristorante Piazza XX Luglio
Ore 20,00
(apertura cassa ore 19,00)

CENA DEL CONTADINO

NUOVO MENU

Ceniamo insieme con i prodotti della nostra terra: focaccia all'olio di oliva, salumi, grana e aceto balsamico, la pappa col pomodoro, i maltagliati della nonna, spezzatino in umido, torta di riso e torta di mele.

Menu fisso, vino escluso, € 18,00.
Prenotazioni 335 6963134

ENTRO DOMENICA 10 SETTEMBRE.

48^a Festa dell'uva

PROGRAMMA

13-14-15-16-17 SETTEMBRE 2017

MERCOLEDÌ 13 SETTEMBRE

EVENTO SPECIALE

ore 20,00

CENA DEL CONTADINO

❖❖ NUOVO MENU ❖❖

Ristorante Piazza XX Luglio - a cura di Pro Loco
(apertura cassa ore 19,00)

◆ **Antipasti**

Focaccia all'olio di oliva, salame e mortadella, scaglie di grana e aceto balsamico

◆ **Primi**

pappa col pomodoro
maltagliati

◆ **Secondo**

spezzatino in umido

◆ **Dolci**

torta di riso
torta di mele

◆ Pan de Re

◆ Acqua e caffè

◆ Vini **Cantina COLLE QUERCIA**

Menu fisso, compreso acqua e caffè, € 18,00 (vino escluso).

Prenotazioni 335 6963134 **entro e NON OLTRE domenica 10 settembre**



OFFICINA

RCM snc

di Rinaldi L. & Compagnoni G.

ASSISTENZA • VENDITA • NOLEGGIO

CARRELLI ELEVATORI

TOYOTA
INDUSTRIAL EQUIPMENT



via Monte Bianco, 83/85 - Fiorano (Mo)
Tel. 0536 843607 - Fax 0536 843028
info@officinarc.com - www.officinarc.com



CASA del CORREDO

materassi **dorelan** TENDAGGI SU MISURA

CASTELLARANO (RE) VIA RADICI SUD 2/B

via Radici Sud 2/B
Castellarano (RE)
Tel. 0536 859523
casa_del_corredo@alice.it



HOTEL RISTORANTE PIZZERIA CASTELLO

Via Radici Nord, 1/3/5
Castellarano (RE)
tel. 0536 825226

Panificio La Spiga d'Oro

di Bardelli Claudia



SPECIALITÀ: DOLCIUMI DI PRODUZIONE PROPRIA,
PIZZE E FOCACCIA

Via Radici Nord, 46 - CASTELLARANO
tel. 0536 859117

48^a Festa dell'uva

PROGRAMMA

13-14-15-16-17 SETTEMBRE 2017

GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE

SERATE A TEMA

- ore 20,00 Aia del Mandorlo - Ristorante ASD Sportinsieme
SERATA COUNTRY - Menu e musica da cowboy
 Sconto speciale per le Associazioni di Castellarano:
 info e prenotazioni 334 7582554
- ore 21,00 **THE WEST GIRLS Musica Country Live**
 ore 20,30 Piazza XX Luglio - Ristoratorio
TORNEO DI PINNACOLO
 organizzato da ORATORIO DON BOSCO
 Info e prenotazioni: Luca 335 6820173
- ore 20,30 Casa Rosa • I Figli di Bacco
LA TOSCANA DA BACCO SPECIALITÀ TOSCANE
 Serata a numero chiuso (€40,00) con prenotazione obbligatoria
 Alessandro 339 7483848 - Michele 346 1659010
- ore 20,30 Via Roma • Angel's American BBQ
BBQ MASTERCLASS Info 335 6117806/338 8186740
- ore 21,00 Casa Barbanti • Bar Selvadeg
SERATA SUDAMERICANA Info al numero 338 7210848
- ore 19,00 **MOSTRE APERTE DA GIOVEDÌ 14 A DOMENICA 17**
Rocchetta
PER LE VIE DEL BORGO a cura del Gruppo Fotografico Look At
Torre dell'Orologio
CASTELLARANO CALCIO, 70 ANNI DI STORIA. 1947-2017: I TANTI
PROTAGONISTI a cura di Fausto Cavallini e Antonio Ravazzini
Casa Mottini (Piazzale Este San Martino)
OLTRE IL COLORE Mostra di pittura a cura del Gruppo di Pittura di
 Castellarano

The West Girls

Morena Vellani
 Laura Piacentini
 Monica Guidetti
 Lara Mammì

SERATA COUNTRY
 Giovedì 14 settembre dalle ore 20,00
AIA DEL MANDORLO

Giovedì 14 settembre ore 20,30
Piazza XX Luglio - Ristoratorio

TORNEO DI PINNACOLO
 organizzato dall'Oratorio
 Don Bosco

Prenotazione obbligatoria al
numero 335 6820173

Al servizio della qualità...

COSTANTINI
 ARREDAMENTI

Mobilificio Costantini s.n.c.
 di Costantini Ermanno & c.

>> **DOVE SIAMO**
 Via Radici Nord, 29 - 42014 Castellarano (RE)
 P.IVA: 01217180353

>> **CONTATTI**
 Telefono: 0536 850151 FAX: 0536 828567
 E-Mail: mobilicostantini@gmail.com
 mobilicostantini@libero.it

COSTANTINI
 ARREDAMENTI www.costantinisnc.com

Acquolina
 IL VERO GUSTO DEL GELATO

.....

Piazza XX Luglio, 18
42014 Castellarano (RE)
tel. 0536 857036
info@gelateriaacquolina.it

Beneventi Ceramiche

Impianti Aspirazione Centralizzati
 Ceramiche • Cotto • Parquet
 Arredo Bagno • Sanitari

Via Radici Sud, 45/A
 42014 Castellarano (RE)
 tel. 0536 859573 - fax 0536 850426
 beneventiceramiche@gmail.com

48^a Festa dell'Uva

PROGRAMMA

13-14-15-16-17 SETTEMBRE 2017

LUNA LATINA SHOW
FESTA DELL'UVA EDITION

PIAZZA XX LUGLIO - CASTELLARANO (RE)

Danza & Movimento Balli Caraibici
Yoga BREAK DANCE
ZUMBA Flex & Stretch
Danza del Ventre Salsa
COUNTRY Boogie
Lindy Hop Woogie
Bioenergetica HIP HOP
Propedeutica Danza Classica
Ballo Liscio Danza Moderna
Video dance Bachata

VENERDÌ 15 SETTEMBRE 2017 - ORE 20:30
A SEGUIRE SERATA LATINA CON DJ BEPPE

Per informazioni:
Pietro : 349-8745878 info@lunalatina.it
Stefania : 339-4682274 segreteria@lunalatina.it
www.lunalatina.it La Luna Latina

VENERDÌ 15 SETTEMBRE

ore 19,00 **Apertura punti ristoro con intrattenimenti musicali**

SPETTACOLI

ore 19,00 Rocchetta e Via Mulino
ALLA RICERCA DELL'UVA
giochi per i bambini con **Fiabe in Scena**

ore 20,30 Aia del Mandorlo
L'È DIMONDI DMÈI CONSUMER AL SCHERPI CHE I LINSOO

2 atti comici di Antonio Guidetti con Artemisia Teater

ore 20,30 Piazza XX Luglio
LUNA LATINA SHOW
in collaborazione con **Luna Latina**

ore 21,00 Giardino della Chiesa • ASD Sportinsieme Pallamano
DJ SET LUCIO MONTERMINI
Casa Rosa • I figli di Bacco
LA PONCH BAND
Via Roma • Angel's American BBQ
M and M DJs
Casa Barbanti • Bar Selvadeg
Ravaz DJ • Under Disco Force

OGNI SERA SONO APERTE LE MOSTRE COLLATERALI



CERAMICHEitaliane

Ceramicheitaliane Srl
Via Radici Nord, 126
CASTELLARANO (RE)
tel. 0536 071078 - fax 0536 077121
segreteria@ceritaliane.it

Ambulatorio Privato di
FISIOTERAPIA

C.M.C.
s.a.s.
di Leoni P. & C.

Via Radici Nord, 31/A
Presso Centro Commerciale "Vittoria"
42014 Castellarano (RE)

Direttore Sanitario Dr. Zironi Clinio
Medico Chirurgo

Autorizzazione prot. 93866 del 19/08/2002

Tel. 0536 858245

AIA DEL MANDORLO
VENERDÌ 15 SETTEMBRE
ore 20,30

L'È DIMONDI DMÈI CONSUMER AL SCHERPI CHE I LINSOO

2 atti comici di
ANTONIO GUIDETTI
con
ARTEMISIA TEATER

ARAN GOMME

di Piacentini & C.

dal 1967 a Castellarano

- ASSISTENZA VENDITA PNEUMATICI
- ASSETTO CONVERGENZA GEOMETRIA
- EQUILIBRATURA ELETTRONICA
- SERVIZIO A DOMICILIO

Castellarano (RE) • via Radici Nord, 39
tel. 0536 850517



Avant Garde

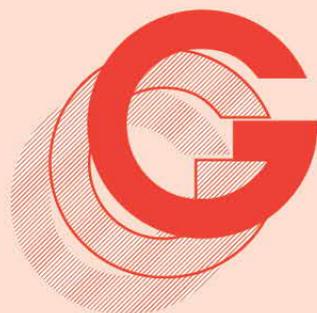
**PARRUCCHIERI
UOMO & DONNA
CASTELLARANO**

Via Radici Nord, 56
42014 Castellarano (RE)
tel. 0536 850509
È gradito appuntamento

UNITEC

AUTOMATION

Via Cimabue, 49
42014 Castellarano (RE)
tel. 0536 857411 - fax 0536 857101
www.unitecautomation.it
info@unitecautomation.it



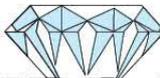
gariselli scavi s.r.l.

escavazioni • demolizioni • urbanizzazioni

via Raffaello, 7 - CASTELLARANO (RE) - tel. 0536 858985

www.gariselliscavi.it - info@gariselliscavi.it

Gioielleria • Orologeria
Laboratorio Orafo


FERRARI
Piazza XX Luglio
CASTELLARANO
tel. 0536 850068

si effettuano riparazioni
e lavori su ordinazione

Forno Più
di Pantani Danilo

Via Roma, 18A - 42014
Castellarano (RE)
tel. 0536 848280
cell. 348 2402547
fornopiupantani@libero.it



48^a Festa dell'uva

PROGRAMMA

13-14-15-16-17 SETTEMBRE 2017

SABATO 16 SETTEMBRE

ore 18,00 **Apertura punti ristoro con intrattenimenti musicali**
CENTRO STORICO: GIOCOLIERI ITINERANTI CON CANTIERART

SPETTACOLI

dalle ore 17,00
ore 17,00 **IO C'ENTRO PRESENTA...
IL VILLAGGIO DEI BAMBINI**

ore 21,00 **Aia del Mandorlo**
**MAMMA MIA...
CHE GUAIO SOPHIE!!!**

ore 21,00 **Compagnia Teatrale Il Ventaglio**
Piazza XX Luglio
SERATA ANNI '50 con Taxi Road e Crazy Ballet

ore 21,00 **Giardino della Chiesa • ASD Sportinsieme Pallamano**
Headless Chickens Live
Casa Rosa • I figli di Bacco
All Night Music con DJ Dino
Via Roma • Angel's American BBQ
Angel's DJ Set
Casa Barbanti • I Selvadeg
DJ Sorry • Ravaz DJ

dalle 01,30 **Rockville in Festa**
Servizio navetta + biglietto ingresso in vendita presso
Mandorlo Rosa - Aia del Mandorlo
PARTENZA DA PIAZZA XX LUGLIO
Con € 5,00 servizio navetta e ingresso discoteca



DA 40 ANNI STAMPISTICA D'AVANGUARDIA. DA 40 ANNI IDEE DI QUALITÀ.

TREBAX
STAMPISTICA D'AVANGUARDIA

TREBAX Srl
Via Cimabue, 66 - 42014 Castellarano RE
tel. 0536 850288 - fax 0536 858404
email: info@trebax.it

Rêve
Chez-moi

Via Radici Nord 102/A
Castellarano
tel. 346 647 2596

Compagnia Teatrale Il Ventaglio

Presenta...

MAMMA MIA...

MUSICAL tributo agli ABBA *che guaio Sophie...!!!*



COSTUMI Adua Avigni

Regia ELENA FEDERICI

COREOGRAFIE Les Grisettes

SABATO
16
SETTEMBRE
Ore 21.00

AIA DEL MANDORLO
Festa dell'Uva 2017
CASTELLARANO (RE)

LE MURA immobiliare
di Massimo Richeldi e Fiammetta Giberti

www.lemuraimmobiliare.it

Filiale di Castellarano

Via Radici Nord, 24 Castellarano RE

Tel. e fax 0536 859579

Cell. 393 9207922

mail: castellarano@lemuraimmobiliare.it

facebook: [LeMuraimmobiliareCastellarano.RE](https://www.facebook.com/LeMuraimmobiliareCastellarano.RE)

Filiale di Maranello

Via Claudia, 195 - Maranello MO

Tel. 0536 943332

Cell. 393 9212875

mail: maranello@lemuraimmobiliare.it

facebook: [LeMuraimmobiliareMaranello.MO](https://www.facebook.com/LeMuraimmobiliareMaranello.MO)



MGM
CERAMICHE

MGM Ceramiche srl
Telefono +39 0536 078551
spedizioni@mgmceramiche.it
www.mgmceramiche.it

ME MO

IDRAULICA • CONDIZIONAMENTO • LATTONERIA CIVILE E INDUSTRIALE

via Cimabue, 52 • CASTELLARANO (RE)

Tel. 0536 859714 • Fax 0536 859733

www.memoimpianti.net • memo@memoimpianti.net

domenica
17 settembre

**MOTOINCONTRO
DELL'UVA**

Via ROMA
dalle ore 9,00



Motoincontro dell'Uva
organizzato da
Moto Club Castellarano

48^a Festa dell'uva

PROGRAMMA

13-14-15-16-17 SETTEMBRE 2017

DOMENICA 17 SETTEMBRE

AREA FESTA

dalle ore
8,00

Via Radici Sud

• **Mercato straordinario** (in collab. con **Amm. Comunale**)

Via Roma

• **MOTOINCONTRO DELL'UVA**

organizzato da **Moto Club Castellarano**

Via Fuori Ponte

• **Esposizione automobili e attività commerciali**

Piazzale Este San Martino

• **Mercatino Arte e Ingegno**

Via Respighi

• **Esposizione FIAT d'epoca**

Via Radici Nord

• **Esposizione prototipo auto da corsa "Formula Student"** in collab. con Dip. di Ingegneria "Enzo Ferrari" dell'Università di Modena e Reggio Emilia



AIA DEL MANDORLO

LA STRANA COPPIA

Enrico Gualdi e Sandro Damura
ci accompagnano nel pomeriggio
della Festa dell'Uva

Ore 14,30

dalle ore
10,00

Centro Storico - Via Toschi e Via Circondario

MERCATINO DEI BIMBI (dai 7 ai 12 anni)

Accesso spazio bancarelle dalle ore 7,00

Aia del Mandorlo • **LA PIGIATURA DELL'UVA**

AUSER invita i bambini a provare l'esperienza della pigiatura dell'uva!!

Apertura punti ristoro con intrattenimenti musicali

ore 09,00

MOSTRE

Rocchetta

PER LE VIE DEL BORGO a cura di **Gruppo Fotografico Look At**

Torre dell'Orologio

CASTELLARANO CALCIO, 70 ANNI DI STORIA.

1947-2017: I TANTI PROTAGONISTI

a cura di **Fausto Cavallini e Antonio Ravazzini**

Casa Mottini (Piazzale Este San Martino)

OLTRE IL COLORE Mostra di pittura a cura del **Gruppo di Pittura di Castellarano**



Cattalini s.r.l.

**OFFICINA METALMECCANICA
TAGLIO LASER FIBRA
LAVORAZIONE LAMIERA CON MACCHINE CNC**

www.cattalini.it

Via Barbolini, 37 - 42014 Castellarano (RE) - T. 0536 850005 - F. 0536 858314

48^a Festa dell'uva

PROGRAMMA

13-14-15-16-17 SETTEMBRE 2017

DOMENICA 17 SETTEMBRE

SPETTACOLI

- ore 10,00 Piazza XX Luglio
BANDA DI CAVOLA
- ore 12,00 Cortile della Canonica • Ristorante ASD Sportinsieme
GIORGIA E MORENA ACOUSTIC DUO
- ore 14,00 Piazza XX Luglio e Aia del Mandorlo
Esibizione **BANDA DI CAVOLA**
CENTRO STORICO: GIOCOLIERI ITINERANTI CON CANTIERART
- ore 14,30 Aia del Mandorlo • **LA STRANA COPPIA**
Enrico Gualdi e Sandro Damura
- ore 16,00 **CORTEO STORICO**
CENERENTOLA A CASTELLARANO
- ore 17,00 Presentazione **ASD SPORTINSIEME CASTELLARANO**
ore 19,00 Estrazione **LOTTERIA DELLA FESTA DELL'UVA**
- ore 20,30 Aia del Mandorlo
ZELIG LAB Spettacolo di cabaret
Giardino della Chiesa • ASD Sportinsieme Pallamano
Lapis Train: swing, jazz, funk
Casa Rosa • I figli di Bacco
DJ Ricky Sgarbi e I Bulgari
Via Roma • Angel's American BBQ
Angel's Live Music
Piazza XX Luglio
Ballo Liscio con ANDREA BAND
Casa Barbanti • Bar Selvadeg
Sorry and Sax • Under Disco Force
- ore 23,00 **CHIUSURA CON FUOCHI D'ARTIFICIO**



FARMACIA DR. A. ALESSANDRINI

- OMEOPATIA
- FITOTERAPIA
- DERMOCOSMESI
- SANITARIA
- VETERINARIA
- PREPARAZIONI
- ANALISI

via Radici Nord 14 - CASTELLARANO - tel. 0536 850120

Corteo Storico 2017

Un invito a corte, una sfida fra le belle del paese... chi sarà la prescelta??



CENERENTOLA A CASTELLARANO

AIA DEL MANDORLO
domenica 17 settembre
ore 16,00



PROFUMI - DETERSIVI

Via Radici Sud, 35/37
CASTELLARANO (RE)
tel. 0536 859855



Magellano 02

PARRUCCHIERI ARTIGIANI
Via Magellano 2 - Casalgrande
tel. 0536 824391

UnipolSai Divisione Unipol
ASSICURAZIONI

Eleonora Coli
Consulente Assicurativo

Via Radici Nord, 23
Castellarano (RE)
tel. e fax 0536 858112
e.coli@assicoopemilianord.it

BPER:

Banca

XL ARCHERY
VIA FUORI PONTE

Venite a provare l'esperienza di tirare con l'arco!
Tutti i giorni, gli arcieri di XL Archery saranno a disposizione
per mostrarvi come diventare un moderno Robin Hood.



Caffè della Rocchetta



Prime colazioni
Piatti veloci - Stuzzicheria
Wine bar
Rinfreschi - Feste private

Piazza XX Luglio, 2
Castellarano
Tel. 0536 859344
Cell. 335 5990652

PUNTI RISTORO

DA GIOVEDÌ 14 A DOMENICA 17

■ **Cortile Canonica**

RISTORANTE ASD SPORTINSIEME
Gnocco, tigelle e carne alla griglia

a cura di ASD Sportinsieme e Pallavolo Concorde

■ **Casa Rosa - Via del Taglio**

I FIGLI DI BACCO

Grigliata, stinco e patatine fritte

a cura de I Figli di Bacco

■ **Via Roma**

ANGEL'S AMERICAN BBQ

a cura di Angel's Café

■ **Casa Barbanti**

BAR SELVADEG • Lounge Bar

DA VENERDÌ 15 A DOMENICA 17

(domenica anche pranzo)

■ **Piazza XX Luglio**

OSTERIA DEL GNOCCO FRITTO

a cura di **Sci Club La Torre**

■ **Piazza XX Luglio**

RISTORATORIO ■ **menu della tradizione**

a cura dell'Oratorio Don Bosco

■ **Aia del Mandorlo**

IL MANDORLO ROSA ■ **servizio bar e borlenghi**

a cura di Pro Loco Castellarano

■ **Giardino della Chiesa**

OSTERIA DEL FRITTO ■ **friggitoria e stuzzicheria**

a cura di ASD Sportinsieme - Pallamano



FORNO PASTICCERIA PRODOTTI TIPICI
RINFRESCHI E CATERING
VIA MANZONI 2 CASTELLARANO (RE)
TEL. 0536-858239

CHIAROSCURO
BELLE ARTI VERNICE COLORI PENNELLI ACCESSORI CICLI PER IL LEGNO
di Bertocchi snc

CHIAROSCURO COLORI
di Bertocchi Snc
Via Radici Sud, 54/58
42014 Castellarano (RE)
tel. 0536 858466



PARRUCCHIERA

Style

Ambra

Si riceve solo su appuntamento

Venerdi e sabato orario continuato

Via San Michele, 13 - CASTELLARANO (RE)
Tel. 0536 850995 - CHIUSO IL LUNEDÌ

Quinta Strada

CERAMIC • STORE



Rivestimenti
Pavimenti
Mosaici
Parquet
Sanitari
Arredobagno
Carte da parati

VENDITA DIRETTA CON SCONTI FINO AL 60%

Via Michelangelo 25, Castellarano (RE) - Tel. +39 0536 859978 - quintastradahome.it

Aperto da LUNEDÌ a SABATO 9.00 - 12.30 15.00 - 19.30



MOSTRE COLLATERALI

APERTE DA GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE ORE 20,00

TORRE DELL'OROLOGIO

CASTELLARANO CALCIO, 70 ANNI DI STORIA. 1947-2017: I TANTI PROTAGONISTI

a cura di **Fausto Cavallini** e
Antonio Ravazzini

Giovedì 14 e venerdì 15
dalle 20,00 alle 23,00

Sabato 16
dalle 16,00 alle 24,00

Domenica 17
dalle 10,00 alle 23,00



**DATE UNA MANO ALLA FORTUNA!
ACQUISTATE IL VOSTRO BIGLIETTO DELLA LOTTERIA!**

**ESTRAZIONE LOTTERIA
DOMENICA 17 SETTEMBRE ORE 19,00
AIA DEL MANDORLO**



FLY CERAMICA
zone EURO

Ceramica EURO spa
Telefono +39 0536 825202
info@cereuro.it
www.cereuro.com

Judo - Ju Jitsu - Karate - Kobudo - Krav Maga - Difesa Personale



Corsi per bambini, ragazzi e adulti.

**Dal lunedì al venerdì a partire
dalle ore 18:30**

Per info:

-Marco Torri: 335 6189724

-www.zenclub.it

-Pagina facebook: Zen Club Arti
Marziali Castellarano

CC
Cantina Cairolì
ENOSTERIA

Piazzale Cairolì 4
Castellarano
Per prenotazioni 340 571 3151

IMMOBILIARE
COMPRAVENDITE - LOCAZIONI *Vecchi*
DI VECCHI LAURA

Via Gaetano Fontana, 1
CASTELLARANO (RE)
tel. 0536825197
cell. 339 7910612



Via Radici Nord, 22 - Castellarano
Tel. 0536 181 0886

AMICI DI SAN LORENZO

VIA MONTE

**VENDITA torte per beneficenza
(Comunità Terapeutica Diurna
San Lorenzo, Scandiano)**



Ceramiche MARINER spa
Telefono +39 0536 858266
info@cermariner.it
www.cermariner.it

MOSTRE COLLATERALI

APERTE DA GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE ORE 20,00



GRUPPO FOTOGRAFICO LOOK AT

Vi invita a visitare

Per le vie del Borgo



VIAGGIO PER IMMAGINI TRA ALCUNE PICCOLE MERAVIGLIE D'ITALIA

INGRESSO LIBERO

#GRUPPOLOOKAT #FOTOGRAFIA #PERLEVIEDELBORGO #FESTADELLUVA2017

MAIL: INFO@GRUPPOLOOKAT.IT

WEB: WWW.GRUPPOLOOKAT.IT

GRAZIE AL PATROCINIO DI



NELLE SALE DELLA **ROCCHETTA**
PIAZZALE CAIROLI - CASTELLARANO (RE)

Apertura sale espositive:

Giovedì 14 e Venerdì 15 dalle 20 alle 24
Sabato 16 dalle 18 alle 24
Domenica 17 dalle 10 alle 24

SEGUICI ANCHE SU:



CENA DEL CONTADINO

mercoledì 13 settembre Piazza XX Luglio
prenotazioni 335 6963134



**Clinica Veterinaria
Castellarano**

Dir. San. Dr. Arrigo Galvani



Via Fuori Ponte, 1 - Castellarano (RE)
tel. 0536 859701

RINGRAZIAMO PER LA COLLABORAZIONE



**ASD SPORTINSIEME
CASTELLARANO**
info@asdsportinsieme.it



CROCE ROSSA ITALIANA
Comitato Locale di Castellarano
castellarano@crire.it



**IO C'ENTRO
ASS. COMMERCianti
CASTELLARANO**
www.iocentro.org



SCI CLUB LA TORRE
sciclublattorre@alice.it



**CIRCOLO ARCI
CASTELLARANO**



**GRUPPO FOTOGRAFICO
LOOK AT**
info@gruppolookat.it



**ORATORIO SAN
GIOVANNI BOSCO
CASTELLARANO**



**C.S.S.C.
CENTRO STUDI STORICI
CASTELLARANESI**



ANGELI CON LA CODA

di Mirella Gallesi

Toelettatura e Pet Shop

Bagni per cani e gatti

Tagli a forbice

Tosature commerciali

Stripping - Trimming

Bagni medicati

*RITIRO E CONSEGNA
A DOMICILIO di cani e gatti*

Via Mulino, 9 - Castellarano (RE)

Tel./Fax 0536 857118

Cell. 348 5578225



DOLCE E SALATO

Gastronomia

In occasione della
Festa dell'Uva siamo
aperti anche alla sera
per le vostre cene

DOLCE E SALATO

Gastronomia

Via Chiaviche, 2-F

42014 CASTELLARANO (RE)

tel. 0536 071019



NAVIT
ACCONCIATURE
unisex
di PELLATI GIULIANA & C. snc

Orari apertura

MARTEDÌ E MERCOLEDÌ

DALLE 12,00

ALLE 20,00

GIOVEDÌ, VENERDÌ E

SABATO

DALLE 8,00 ALLE 20,00

Via Roma, 40/A - Castellarano (RE)

tel. 0536 825133

cell. 392 03235268



Modena - Reggio Emilia



DA 25 ANNI
AL VOSTRO
SERVIZIO

CASTELLARANO (RE)
Via Radici Sud, 39
tel. 0536/858406 (6 linee r.a.)
fax 0536/858420
castellarano@lapam.eu
www.lapam.eu

ARCETO (RE) - P.zza Pighini, 1
tel. e fax 0522/980614



EMPORIO[®]
DELLE VALVOLE

HIGH PERFORMANCE VALVES

C.A.I snc
Via Giotto 17, Castellarano (RE)
tel +39 0536 850117
fax +39 0536 828528
info@cai-service.it

WWW.CAI-SERVICE.IT

CAFFETTERIA
Stigò

- PRIME COLAZIONI
- PRANZI ANCHE D'ASPORTO
- TUTTE LE SERE APERITIVO
CON MUSICA ANNI 70-80-90

Castellarano (RE) - Tel. 0536 825118



PICCOLI E GRANDI ELETTRODOMESTICI
INCASSO - SMART TV - HI-FI
STUFE A LEGNA E PELLETT - CLIMATIZZAZIONE

Via Radici Sud, 31/A - Castellarano (RE)
tel. 0536 859535

La Sbocceria

ENOTECA - STUZZICHERIA

Via Roma, 31
CASTELLARANO (RE)
tel. 388 8052270 - 329 7187556

La Sbocceria - Enoteca, bruschetteria

MOSTRE COLLATERALI

APERTE DA GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE ORE 20,00

**CASA MOTTINI
PIAZZALE ESTE SAN
MARTINO**

OLTRE IL COLORE
Mostra di pittura a cura del
Gruppo di Pittura di Castellarano

Giovedì 14 e venerdì 15
dalle 20,00 alle 23,00
Sabato 16
dalle 16,00 alle 24,00
Domenica 17
dalle 10,00 alle 23,00

ALBERTI & BAROZZI

Pneus Roteglia

EQUILIBRATURA & CONVERGENZA

PNEUS ROTEGLIA - Via Radici in Monte, 13
Tel-Fax. 0536.851052 - 42014 Roteglia di Castellarano (RE)

La Banca di casa tua

Siamo nati qui, parliamo la stessa lingua
e condividiamo ogni giorno gli stessi interessi
Siamo autentici, onesti e diretti...
proprio come ci vedi.
Proprio come te.

SCANDIANO (Sede Centrale)
Via Pellegrini, 16
42019 Scandiano (RE)
Tel. 0522 764711
Fax. 0522 859390

SCANDIANO (filiale)
Via F. Crispi, 1/C
42019 Scandiano (RE)
Tel. 0522 859311
Fax. 0522 859384

REGGIO EMILIA OVEST
Largo Gambellino, 1
42124 Reggio Emilia (RE)
Tel. 0522 368211
Fax. 0522 859387

REGGIO EMILIA EST
Via Emilia Ospizio, 102
42122 Reggio Emilia (RE)
Tel. 0522 368282
Fax. 0522 859388

CASALGRANDE
Via Statale 467, 39
42013 Casalgrande (RE)
Tel. 0522 999150
Fax. 0522 859386

RIVALTA
Via Rissini, 85
42129 Rivalta (RE)
Tel. 0522 368234
Fax. 0522 859391

S. GIOVANNI DI Q. LA
Via Prediera, 2/A
42030 S. Giovanni Q.La (RE)
Tel. 0522 847221
Fax. 0522 859385

ROTEGLIA
Via Radici in Monte, 62
42014 Roteglia (RE)
Tel. 0536 851015
Fax. 0522 859383

VIANO
Via Roma, 2
42030 Viano (RE)
Tel. 0522 987150
Fax. 0522 859381

REGGIO EMILIA CENTRO
Via L. Ariosto 29/g
42121 Reggio Emilia (RE)
Tel. 0522 368222
Fax. 0522 859389

CASINA
P.zza IV Novembre, 6/A
42034 Casina (RE)
Tel. 0522 699040
Fax. 0522 859382

CREDITO COOPERATIVO REGGIANO
la Banca di casa tua
www.ccr.bcc.it
info@ccr.bcc.it

SPETTACOLI SULL'AIA DEL MANDORLO

venerdì 15 settembre sabato 16 settembre domenica 17 settembre

ANTONIO GUIDETTI **MAMMA MIA...** **ZELIG CABARET**
CHE GUAIO SOPHIE!

TUTTE LE SERE SI BALLA IN PIAZZA XX LUGLIO

**COMPUTERS
TECNOLOGIES**

NUOVO LABORATORIO

ASSISTENZA CON SERVIZIO A DOMICILIO

**VENDITA - ASSISTENZA - RIPARAZIONE - SERVER - NETWORK
IT SECURITY - WINDOWS - LINUX - APPLE**

Tel. 0536 850786 - Via Radici Nord, 100/A - 42014 Castellarano (RE)
www.computers-tec.it

IMPOSSIBLE!

MAXIMUM Fiandre Extralite® | 3x1.5 m slabs | Definitely more than a tile.

CERSAIE 2017
BOLOGNA | 25-29 SETTEMBRE
Pad. 25 - Stand A164/B165





Antichità SAN GIORGIO

di Gianferrari

Laboratorio di restauro

Via Barbolini, 26
42014 Castellarano (RE)
Cell. 338 1068292
antichitasangiorgio@libero.it



FARMACIA
RADICI
CASTELLARANO

**BUONO SCONTO
10%**

su tutto il parafarmaco
(non cumulabile con altre promozioni)
valido fino al 30.11.2017

via Radici Sud 33, Castellarano
☎ 0536.403722
✉ SMS/WhatsApp 338.2089275

fotostudio
luci&ombre
SERVIZI IN STUDIO - SERVIZI MATRIMONIALI
Via Radici Sud, 15/3 - 42014 CASTELLARANO
Tel. 347 1217482

**Ottica
Guidetti** Giovanni Guidetti
OTTICO
MONTATURE DA VISTA E SOLE
LAVORAZIONE LENTI
Via Radici Nord, 60 - Castellarano (RE) - Tel. 0536 858354

**WFC**
WWW.WFC.IT
flavio@wfc.it
Via Tiziano 7
Castellarano Re
0536 859071

**Giovanni
FERRARI**
IMPIANTI ELETTRICI

**INSTALLAZIONE - GESTIONE
MANUTENZIONE**

www.ferrarigiovanni.it

- Impianti **ELETTRICI** e **ILLUMINAZIONE**
- Sistemi **TELEFONICI** e **Trasmissione DATI**
- **ALLESTIMENTI** e **SERVIZI** per Manifestazione/Eventi
- Impianti di **CONDIZIONAMENTO**
- **AUDIO / VIDEO / LUCI / MULTIMEDIA**
- **Service / Noleggio / Vendita**

Via Mazzacani, 10/C - 42013 Salvaterra (RE) - Tel. 0522 840930
e-mail: info@ferrarigiovanni.it • pec: info@pec.ferrarigiovanni.it



ATTIVO 24 H SU 24

ONORANZE FUNEBRI

Christian De Carlo



SASSUOLO Via Giovanni XXXIII° 8

CASTELLARANO Via Roma 36/38

CASTELNUOVO RANGONE Via Roma 6/a

FANANO Piazza della Vittoria, 8

SERVIZIO CONTINUATO

ITALIA/ESTERO

Tel. 328.6546486

INCIDI I TUOI RICORDI
www.onoranzefunebrichristiandecarlo.it



imago
ET INVENTUM
Articoli pubblicitari

Via Radici Nord, 47 - Castellarano (RE)
Tel. 0536 825106
www.imagoetinventum.it

ASTRA
RESEARCH
Engineering Consulting

Via Vignolese, 905
41125 Modena
tel. 059 2056294

www.astraresearch.it
info@astraresearch.it

 **IVO**
ceramiche

Via Circonvallazione Nord-Est, 36 - Sassuolo (MO)
andreapifferi@alice.it

OUTLET DELLA CERAMICA
Vendita diretta al pubblico

LE MIGLIORI MARCHE, AI MIGLIORI PREZZI



48ª festa dell'uva
13-14-15-16-17 settembre 2010

ESTRAZIONE LOTTERIA
DOMENICA 17 SETTEMBRE ORE 19,00
AIA DEL MANDORLO

lePAGODE

Coperture e gazebo modulari

GROUP

Via Pitagora 12
41013 Castelfranco Emilia MO
tel 059 7110021

CAFFÈ DEL BORGO

di Vacondio Katia
Via Roma, 12/A - Castellarano (RE)
tel. 0536 850733



Nuova Autofficina
TRE STELLE
di Debbi Claudio - Meglioli S. & C. snc

Autorizzata **FIAT**

Installazione impianti a Metano e GPL
Montaggio pneumatici

Via Radici Nord, 96/A
CASTELLARANO (RE)
tel. 0536 850286
telefax 0536 828063

Formaggi
D'ANDREA
ANDREA D'ANDREA CELL. 331 3077572

Termoidraulica
SERENI
di Andrea Sereni

Impianti idrico sanitari
Riscaldamento
Condizionamento
Solare termico

Via L. Ariosto, 34 - Castellarano (RE)
cel. 335 5611996
sereniandrea@virgilio.it

autostile

PER PREVENTIVI E INFORMAZIONI
marco.massari@autostile.re.it

REGGIO EMILIA
Via B. Disraeli, 2/5 - tel. 0522 383133

Fiat 124 SPIDER

SCANDIANO (RE)
Via Mazzacurati, 2 - tel. 0522 855641

CASTELLARANO (RE)
Via Radici Nord, 96 A/B - tel. 0536 859481

NEW LOOK

FEMMINILE
anche per appuntamento

MASCILE
MERCOLEDÌ - VENERDÌ
per appuntamento

LUCIOMANIA & ENRICA IN
Parrucchieri Unisex

Via Roma, 61/A - Castellarano
tel. **0536 859090**



PIZZA ROTONDA, AL METRO
APERTO ANCHE A MEZZOGIORNO

PIZZERIA
la
Sfiziosa

CONSEGNA A DOMICILIO

A CASTELLARANO (RE) - VIA RADICI NORD, 68
TEL. 0536 850245 - 349 6416495




FILM IN POLIETILENE
TERMORETRAIBILE • STRETCH-HOOD
POLISTIROLO ESPANSO
ANGOLARI IN PLASTICA



Tutti gli articoli prodotti sono riciclabili al 100%



GAM PLAST SpA
Via della Repubblica 20
42010 ROTEGLIA (RE)
Tel. 0536 855911 - Fax 0536 855999

www.gamplast.com
info@gamplast.com



Sitec Technology Srl

Via Pedemontana, 168 - 41042 Fiorano Modenese [MO]
Tel. +39 0536 850500 - Fax +39 0536 859702
www.sitec-technology.it
info@sitec-technology.it



PRODUZIONE E VENDITA
FIORI E PIANTE
ARTICOLI DA GIARDINO

AZIENDA AGRICOLA CAMPANI SERENO
GARDEN
"IL GIRASOLE"
VIA RADICI IN MONTE, 6/D - ROTEGLIA (RE)
TEL/FAX 0536 85.30.39



**Trasformiamo il tuo spazio outdoor
in uno spazio da vivere...**

- Pergole Bioclimatiche
- Tende Parasole
- Arredo per Esterno
- Giardini d'Inverno

**Finanziamenti a tasso zero
Detrazioni Fiscali del 65% per tutto il 2017**

Via Radici 5, Veggia di Casalgrande (RE) | 0536 824910 | www.cdc-outliving.it



SPECIALIZZATO IN IMPORTAZIONE BIRRE TEDESCHE

Via Radici Nord, 52 - Castellarano (RE)
tel. 0536 850977